

## **Metal-encapsulated, gas-insulated switching installation**

No. Publication (Sec.) : DE3414366

Date de publication : 1985-03-28.

Inventeur : GUTALJ VLADIMIR (CH); VIS PIET (CH)

Déposant :: SPRECHER & SCHUH AG (CH)

Numéro original : ☐ DE3414366

No. d'enregistrement : DE19843414366 19840416

No. de priorité : CH19830004900 19830908

Classification IPC : H02B1/18

Classification EC : H02B13/035D

Brevets correspondants : ☐ CH662215, ☐ JP60062104

## Abrégé

The single-conductor current transformers (8, 9, 10) which are accommodated in the encapsulation (2) of the switching installation (1) are arranged offset with respect to one another by at least their length (L) in the longitudinal direction of the current conductors (5, 6, 7). This allows the current conductors (5, 6, 7) together with the current transformers (8, 9, 10) to draw together in a direction running transversely with respect to the current conductors (5, 6, 7), as far as the minimum necessary insulation separation. This allows the cross-sectional dimension of the encapsulation (2) to be correspondingly reduced. Undesirable influencing of the current transformers (8, 9, 10), which are now located closer to the current conductors (5, 6, 7) is prevented by means of a screen (13), which is in the form of a sleeve and surrounds the current transformer core (11) together with the secondary winding. Said screen (13) consists entirely of partially of a ferromagnetic material and is preferably constructed from a plurality of layers (14, 15). A screen (13) consisting of a material which is not ferromagnetic but is electrically



conductive is likewise possible.

Données fournies par la base d'esp@cenet - I2

-13-

Nummer: 34 14 366  
 Int. Cl.<sup>3</sup>: H 02 B 1/18  
 Anmeldetag: 16. April 1961  
 Offenlegungstag: 28. März 1962

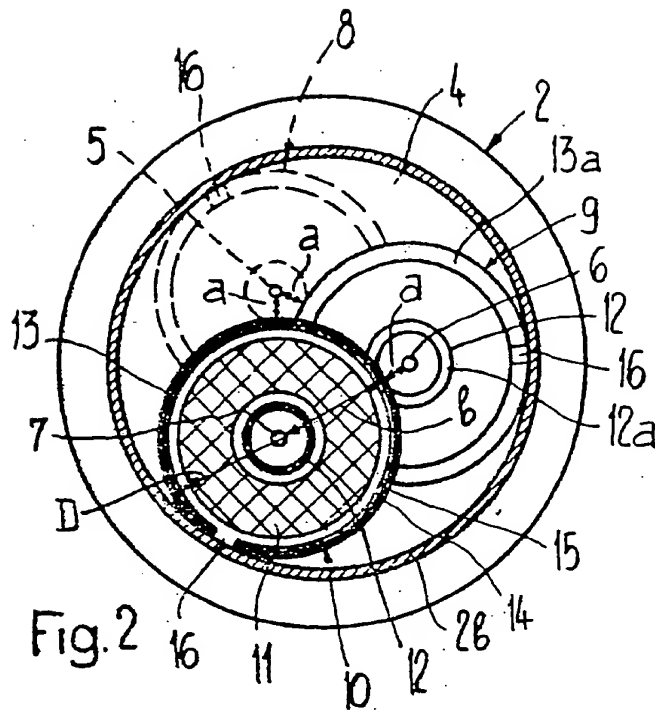


Fig. 2

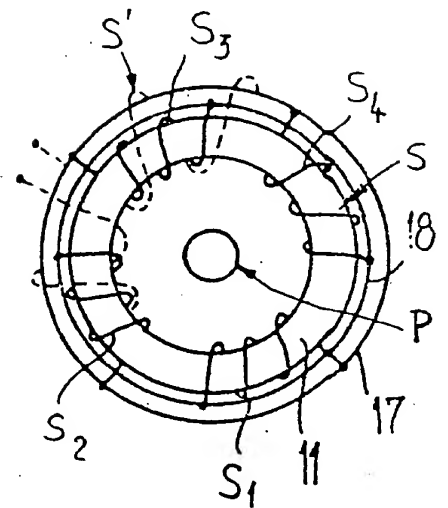


Fig. 3

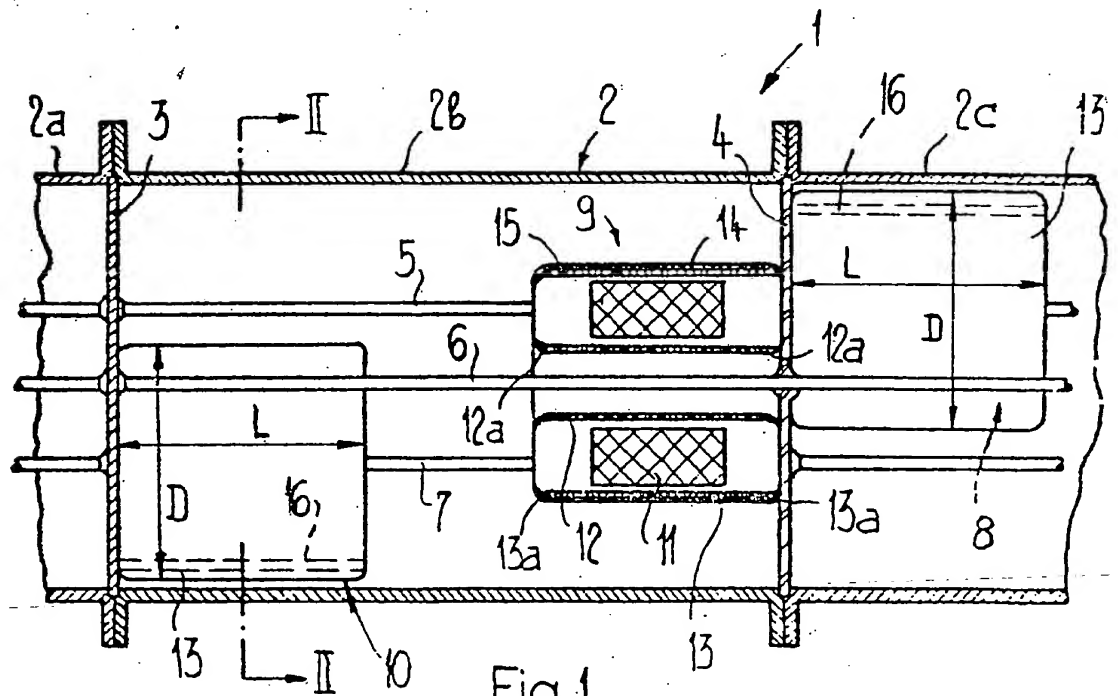


Fig. 1

⑨ BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES  
PATENTAMT

⑪ Offenlegungsschrift  
⑪ DE 3414366 A1

⑨ Int. Cl. 3:  
H02B 1/

⑫ Aktenzeichen: P 34 14 366.1  
⑬ Anmeldetag: 16. 4. 84  
⑭ Offenlegungstag: 28. 3. 85

⑩ Unionspriorität: ⑫ ⑬ ⑭  
08.09.83 CH 490C-83

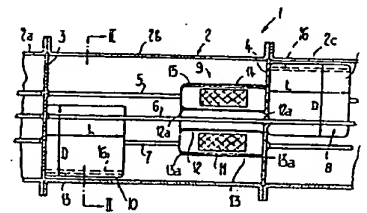
⑪ Anmelder:  
Sprecher & Schuh AG, Aarau, Aargau, CH

⑫ Vertreter:  
Zimmermann, H., Dipl.-Ing.; Graf von Wengersky, A.,  
Dipl.-Ing.; Kraus, J., Dipl.-Phys.-Dr.rer.nat.,  
Pat.-Anw., 8000 München

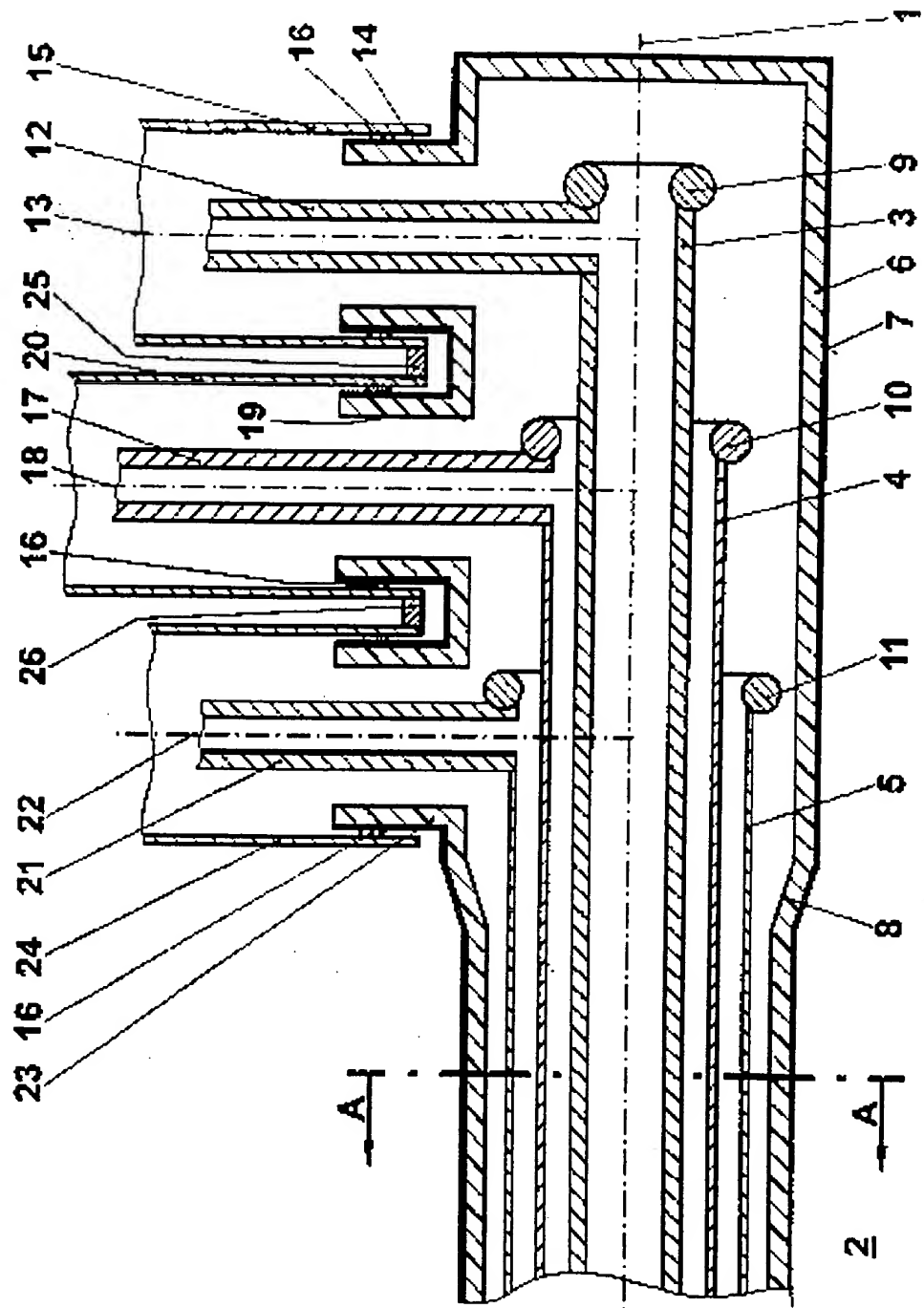
⑬ Erfinder:  
Gutalj, Vladimir, Dipl.-El.-Ing.; Vis, Piet, Dipl.-El  
Oberentfelden, CH

⑮ Metallgekapselte, gasisolierte Schaltanlage

Die in der Kapselung (2) der Schaltanlage (1) untergebrachten Einleiterstromwandler (8, 9, 10) sind in Längsrichtung der Stromleiter (5, 6, 7) gegeneinander um wenigstens ihre Länge (L) versetzt angeordnet. Dies ermöglicht es, die Stromleiter (5, 6, 7) samt den Stromwandlern (8, 9, 10) in einer quer zu den Stromleitern (5, 6, 7) verlaufenden Richtung bis auf den minimal erforderlichen Isolationsabstand zusammenzurücken. Auf diese Weise läßt sich die Querschnittsabmessung der Kapselung (2) entsprechend reduzieren. Eine unerwünschte Beeinflussung der sich nun näher an den Stromleitern (5, 6, 7) befindlichen Stromwandler (8, 9, 10) wird durch eine den Stromwandlern (11) samt Sekundärwicklung umgebende hülsenförmige Abschirmung (13) vermieden. Letztere besteht ganz oder teilweise aus einem ferromagnetischen Werkstoff und ist vorzugsweise aus mehreren Schichten (14, 15) aufgebaut. Eine Abschirmung (13) aus nicht ferromagnetischem jedoch elektrisch leitendem Material ist ebenfalls möglich.



DE 3414366 A1



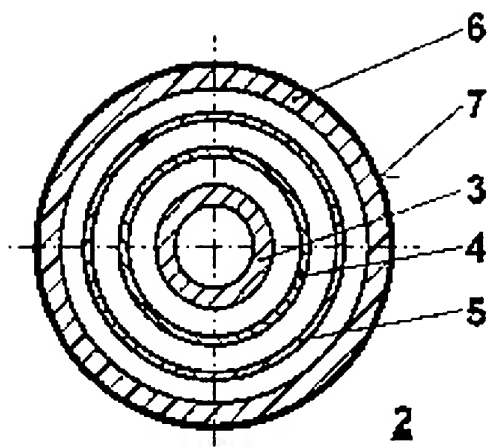


FIG. 2

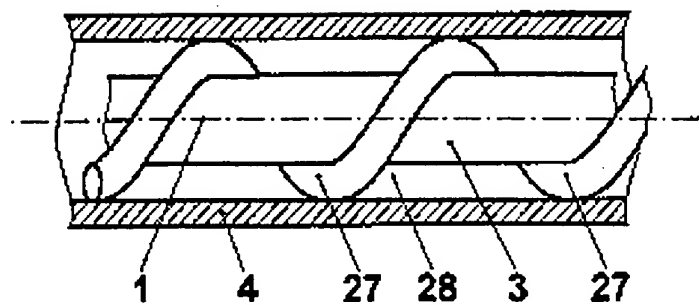


FIG. 3

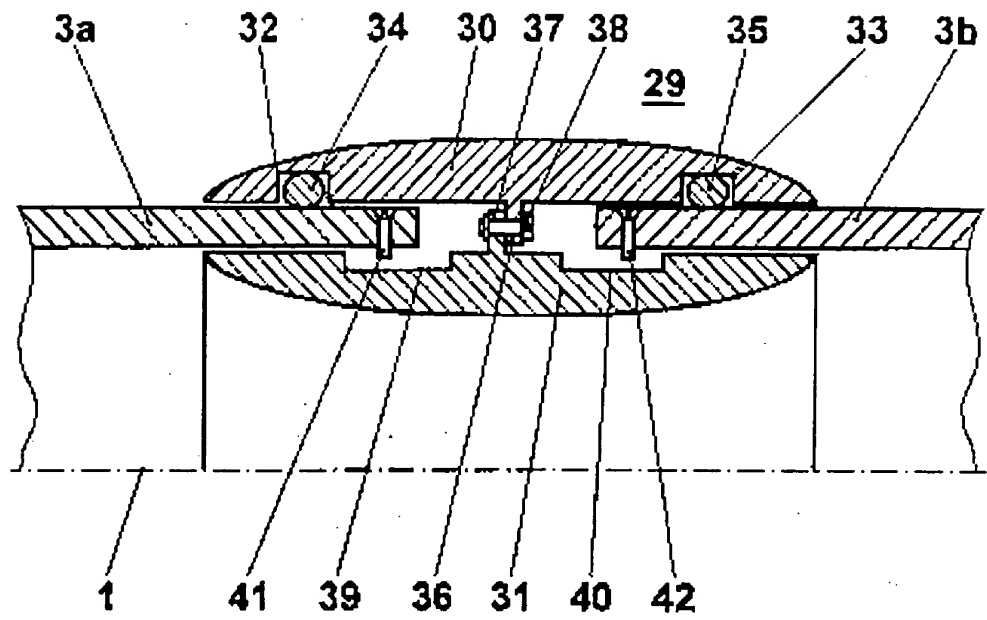


FIG. 4

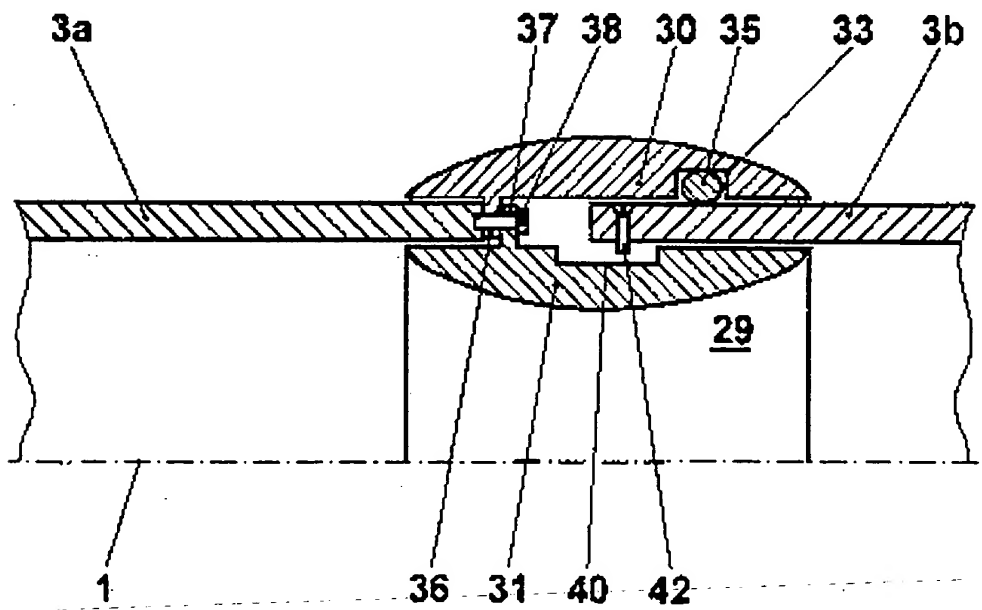


FIG. 5

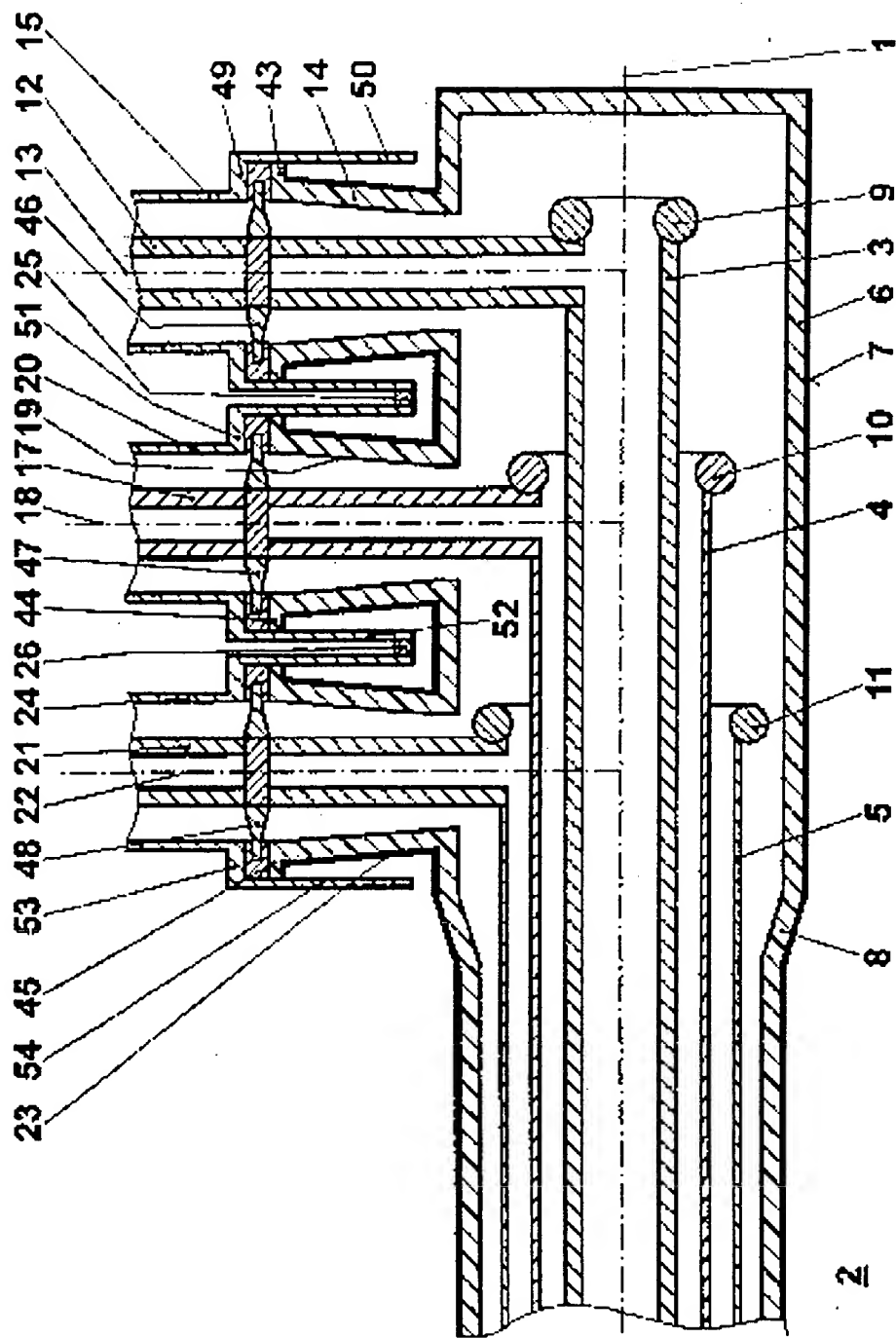


FIG. 6

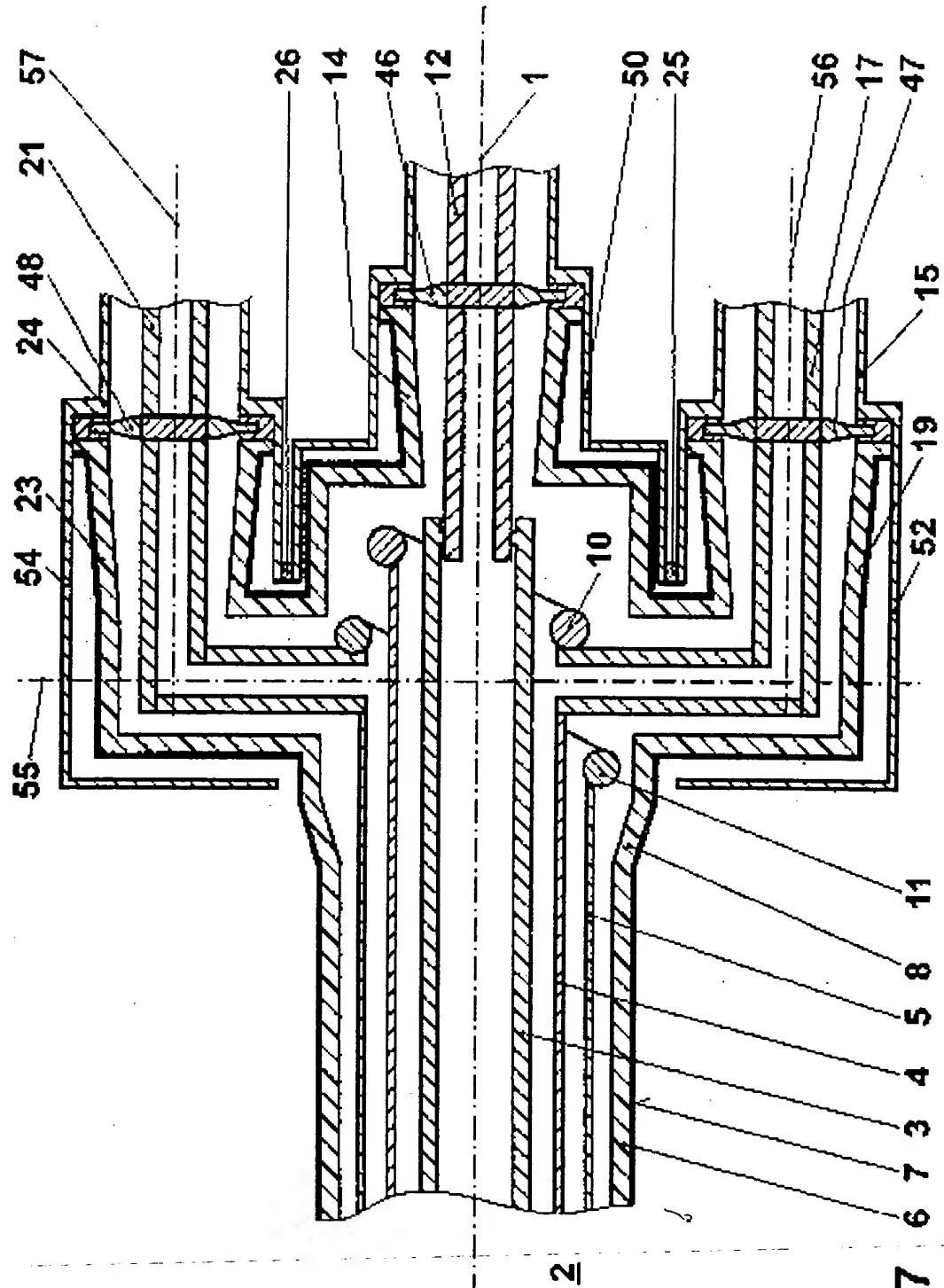
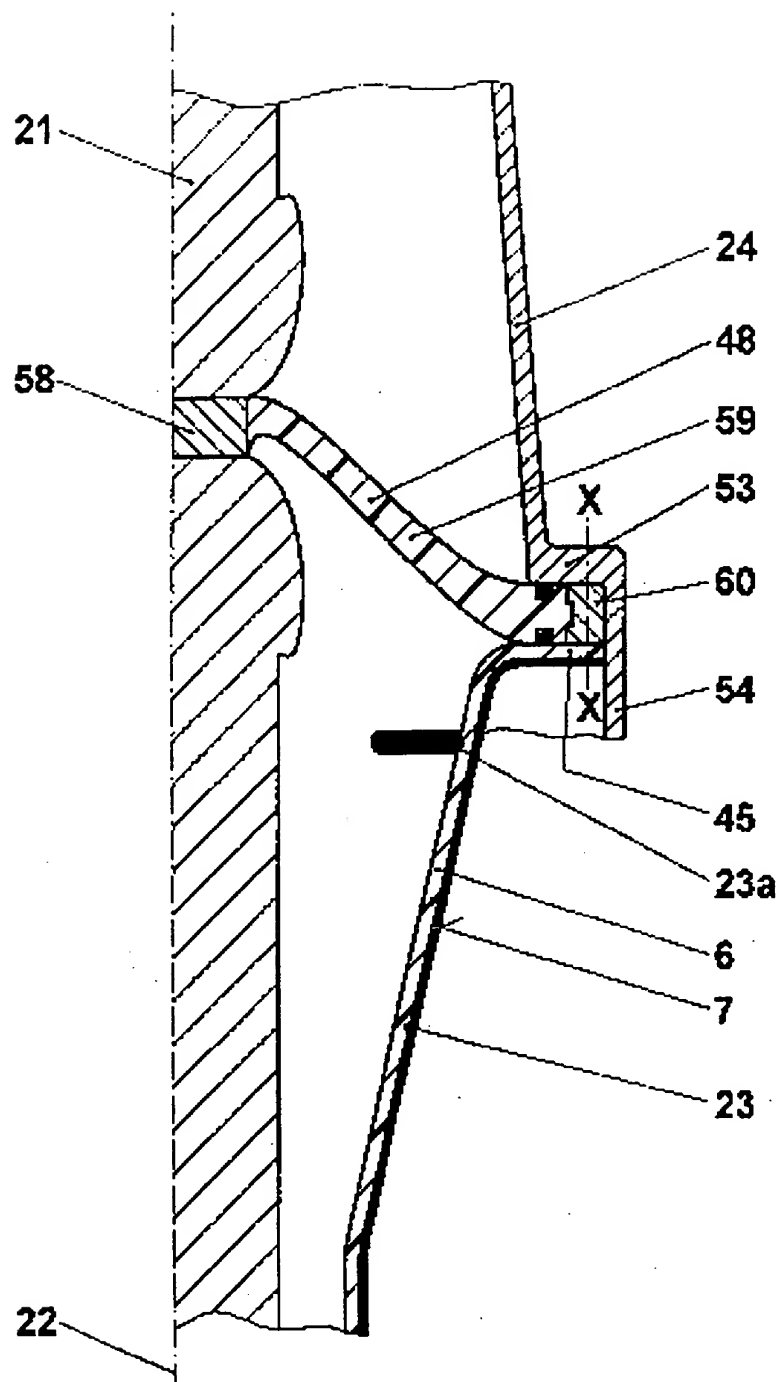
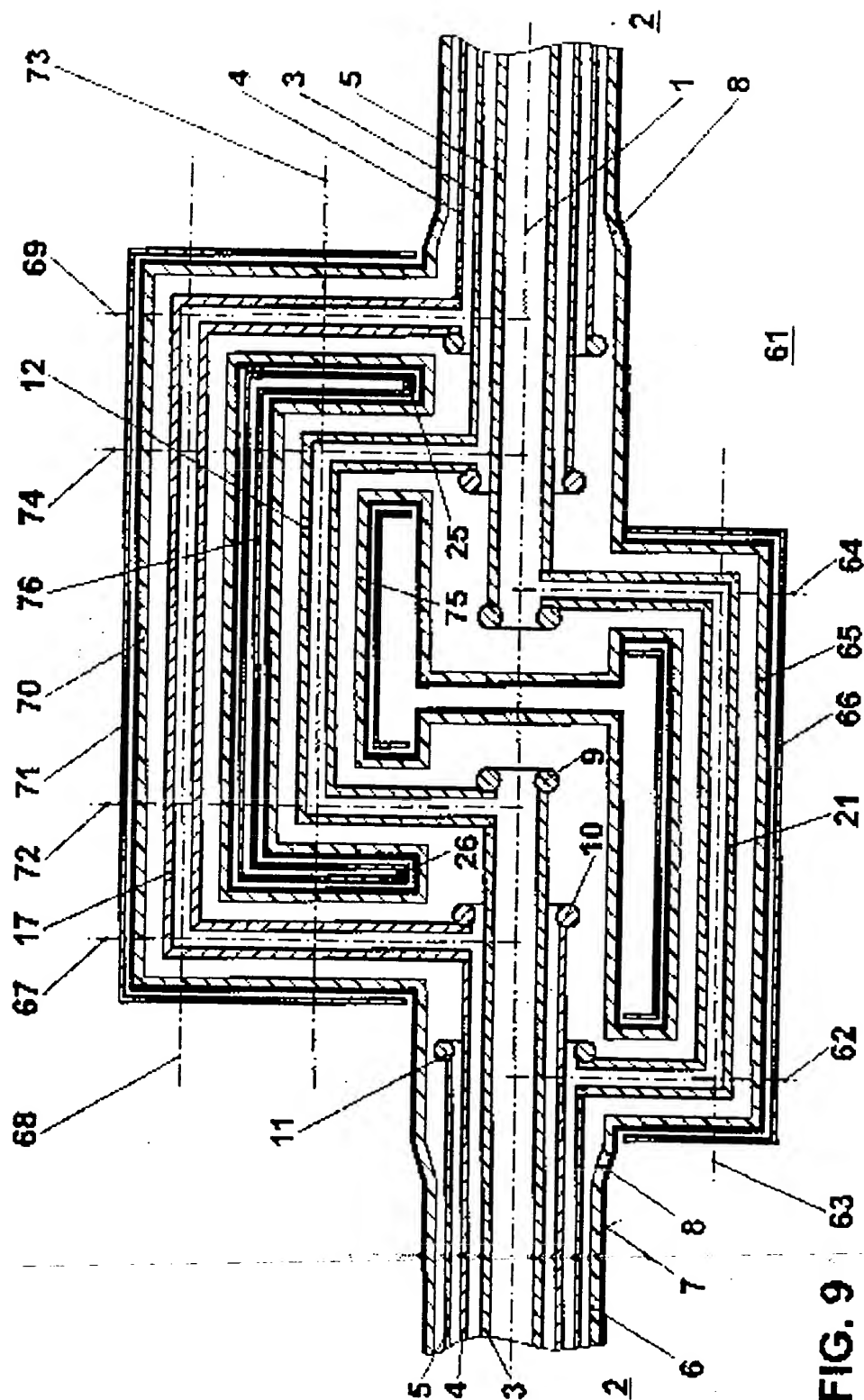


FIG. 7





**FIG. 8**



**Fig. 9**